

Правила оформления ссылок и цитат в докладах и исследовательских работах

Уважаемые студенты! В рамках курса «Институциональная экономика» Вы должны будете сделать доклад (и представить письменную версию доклада) и исследовательскую работу. Очень часто у студентов возникают вопросы, связанные с тем, как правильно оформить цитату из статьи, либо как нужно сослаться на другие работы, не цитируя их. Рекомендуем Вам воспользоваться данными правилами при подготовке своих работ.

Оформление цитат

Если Вы приводите (дословную) цитату из работы другого автора, то цитату необходимо взять в кавычки и после нее поставить ссылку на источник. Например, Вы хотите процитировать отрывок из статьи Я.И.Кузьмина и М.М.Юдкевич «Университеты в России и Америке: различия академических конвенций». Оформленная цитата должна выглядеть следующим образом:

Как отмечают в своей работе Кузьминов и Юдкевич, «у выпускников, которые остаются работать в вузе, фактически нет выхода на рынок труда — и, следовательно, нет доступа к механизмам внешней экспертной оценки полученного ими образования и компетенций, а у вузов соответственно нет стимулов к выпуску конкурентоспособных специалистов для академической сферы»¹.

¹ Кузьминов Я.И., Юдкевич М.М. Университеты в России и Америке: различия академических конвенций // Вопросы образования, 2007, №4, с. 144.

Список литературы

1. Кузьминов Я.И., Юдкевич М.М. Университеты в России и Америке: различия академических конвенций // Вопросы образования, 2007, №4, с. 141-158.

Оформить цитату можно и другим способом, указав фамилии авторов, год работы и номера страниц в скобках после цитаты. При этом не забудьте включить полную ссылку на работу в список литературы в конце работы. Например:

Как отмечают в своей работе Кузьминов и Юдкевич, «у выпускников, которые остаются работать в вузе, фактически нет выхода на рынок труда — и, следовательно, нет доступа к механизмам внешней экспертной оценки полученного ими образования и компетенций, а у вузов соответственно нет стимулов к выпуску конкурентоспособных специалистов для академической сферы» (Кузьминов, Юдкевич, 2007, с. 144).

Список литературы

1. Кузьминов Я.И., Юдкевич М.М. Университеты в России и Америке: различия академических конвенций // Вопросы образования, 2007, №4, с. 141-158.

Если Вы работаете со статьей на английском языке и хотите процитировать отрывок из нее в своей работе в русском переводе, то этот перевод должен быть оформлен как цитата. Предположим, Вы хотите процитировать следующий отрывок из статьи Ричарда Талера «From Homo Economicus to Homo Sapiens»:

Psychologists distinguish between two kinds of theories: normative and descriptive. To them, normative theories characterize rational choice: examples would include the axioms of expected utility theory and Bayes' rule. Descriptive theories try to characterize actual choices.

Оформленная цитата может выглядеть следующим образом:

Ричард Талер, говоря о методах моделирования, пишет, что «Психологи разделяют два вида теорий: нормативные и описательные. Согласно им, нормативные теории характеризуют рациональный выбор: примерами являются аксиомы теории ожидаемой полезности и правило Байеса. Описательные теории делают попытки охарактеризовать фактический выбор»¹.

¹ Thaler R.H. From Homo Economicus to Homo Sapiens // Journal of Economic Perspectives, Vol. 14, No. 1 (Winter, 2000), p. 138.

Список литературы

1. Thaler R.H. From Homo Economicus to Homo Sapiens // Journal of Economic Perspectives, Vol. 14, No. 1 (Winter, 2000), p 133-141.

Либо так:

Ричард Талер, говоря о методах моделирования, пишет, что «Психологи разделяют два вида теорий: нормативные и описательные. Согласно им, нормативные теории характеризуют рациональный выбор: примерами являются аксиомы теории ожидаемой полезности и правило Байеса. Описательные теории делают попытки охарактеризовать фактический выбор» (Thaler, 2000, p. 138).

Список литературы

1. Thaler R.H. From Homo Economicus to Homo Sapiens // Journal of Economic Perspectives, Vol. 14, No. 1 (Winter, 2000), p 133-141.

Отдельно следует выделить такое понятие, как **кросс-цитирование**, т.е. ситуацию, когда Вы в своей работе цитируете чьи-то мысли не из оригинального источника, а по статье другого автора. Например, в своей исследовательской работе Вы решили процитировать Адама Смита, найдя его слова в книге Ж.-Ж.Лаффона «Стимулы и политэкономия». Если Вы не собираетесь читать книгу Адама Смита «Богатство народов» ни в оригинале, ни в переводе, то в таком случае не нужно оформлять цитату на книгу «Богатство народов», будто бы Вы сами нашли ее, читая Адама Смита. Нужно сделать кросс-цитирование и включить в список литературы только книгу Лаффона, откуда Вы взяли цитату. Это можно сделать так:

В своей книге «Стимулы и политэкономия» Жан-Жак Лаффон, говоря о необходимости финансирования местных общественных работ из местного бюджета, приводит аргумент Адама Смита: «Злоупотребления местных властей, связанные с распределением средств, какими огромными они бы ни казались, в реальности просто ничтожны по сравнению со злоупотреблениями и расходами административного аппарата великой империи»¹.

¹ Лаффон Ж.-Ж. Стимулы и политэкономия. Пер. с англ. Н.В.Шиловой, под науч. ред. В.П.Бусыгина, М.И.Левина. М.: Изд. дом ГУ ВШЭ, 2007, с. 18.

Список литературы

- Лаффон Ж.-Ж. Стимулы и политэкономия. Пер. с англ. Н.В.Шиловой, под науч. ред. В.П.Бусыгина, М.И.Левина. М.: Изд. дом ГУ ВШЭ, 2007.

Оформление ссылок без цитирования

Если Вы просто хотите передать чью-то мысль, не приводя дословной цитаты, то это можно сделать следующим образом:

Даймонд и Дыбвиг¹ рассмотрели и проанализировали механизм возникновения и развития банковской паники, построив двухпериодную модель.

¹ Diamond D.W., Dybvig P.H. Bank Runs, Deposit Insurance, and Liquidity // Federal Reserve Bank of Minneapolis Quarterly Review, Vol. 24, No. 1, Winter 2000, pp. 14–23.

Список литературы

1. Diamond D.W., Dybvig P.H. Bank Runs, Deposit Insurance, and Liquidity // Federal Reserve Bank of Minneapolis Quarterly Review, Vol. 24, No. 1, Winter 2000, pp. 14–23.

Либо так:

Даймонд и Дыбвиг (Diamond, Dybvig, 2000) рассмотрели и проанализировали механизм возникновения и развития банковской паники, построив двухпериодную модель.

Список литературы

1. Diamond D.W., Dybvig P.H. Bank Runs, Deposit Insurance, and Liquidity // Federal Reserve Bank of Minneapolis Quarterly Review, Vol. 24, No. 1, Winter 2000, pp. 14–23.

Оформление списка литературы

В конце исследовательской работы приводится список литературы, которой Вы фактически пользовались при подготовке своего проекта. Нужно включать в список литературы лишь те источники, которые были действительно задействованы, прочитаны Вами.

Обычно использованные источники идут в алфавитном порядке (по первой букве фамилии автора), сначала англоязычные публикации, а затем – публикации на русском языке. В списке литературы должна присутствовать нумерация.

Ссылка на публикацию обычно записывается следующим образом:

- Для журналов: Фамилия автора и инициалы. Название статьи // Название журнала, номер, год, номера страниц.
- Для книг: Фамилия автора и инициалы. Название книги. Город: Издательство, год.
- Для Интернет-источников: Фамилия автора и инициалы. Название статьи, год. Точный адрес статьи: ссылка на веб-страницу.

Ниже приведен пример списка литературы:

1. Albrecht D., Ziderman A. Student loans and their alternatives: improving the performance of deferred payment programs // Higher Education, Vol. 23, No. 4, 1992, p. 357-374.
2. Finnie R. Student Financial Aid: The Roles of Loans and Grants. School of Policy Studies, WP 37, Dec. 2004. Точный адрес статьи: http://www.queensu.ca/sps/working_papers/files/sps_wp37.pdf.
3. Luhby T. Loan crisis goes to college // CNNMoney.com, 15.02.2008. Точный адрес статьи: <http://money.cnn.com/2008/02/14/news/companies/privatestudentloans/index.htm>.
4. Андрущак Г.В. Теория образовательных кредитов // Вопросы образования, № 1, 2006, с. 215-231.

Желаем удачи при подготовке докладов и исследовательских работ!